

词汇语义学

张志毅 张庆云 著



商务印书馆

词汇语义学

张志毅 张庆云 著

商务印书馆

2001年·北京

图书在版编目(CIP)数据

词汇语义学/张志毅,张庆云著. —北京:商务印书馆,2001

ISBN 7-100-03149-4

I. 词… II. ①张…②张… III. 词汇-语义学
IV. H03

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 30935 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

CÍHUIYŪYÌXUÉ

词汇语义学

张志毅 张庆云 著

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 7-100-03149-4/H·801

2001年4月第1版

开本 850×1168 1/32

2001年4月北京第1次印刷

印张 12 3/8

定价:20.00元

序

关于词义的研究,我国有悠久的历史。由于传统文化的核心是儒家思想,词义的阐述以解经为主要任务,注释笺疏大都就文论义,不免以偏概全,自然形不成系统。

语言内部有许多系统,词义系统是其中之一。分析语言系统,有一种常用的方法,那就是一面把语言单位区分成若干小类,一面把语言结构切分成若干部分,同时找出相互的对应关系。例如语法分析,把词区别成名、动、形等等,又把句子切分成主、述、宾之类。在此基础上说明词类与句子成分之间的关系。又如汉语的音节分析,先把音素区分成元音、辅音,再把音节切分成声和韵,进一步把韵切分成韵头、韵腹、韵尾。在此基础上说明元音、辅音和声韵之间的关系。这种方法也曾用于分析词的结构。例如把词素区分成实素和虚素,再把词切分出词根和词缀,然后说明它们之间的配合关系,词义系统的分析能不能采取这种方法呢?

英国有个叫克鲁士(A. Cruse)的语言学者曾作过尝试,他把表示上位概念的词区分出若干表示下位概念的词,又把表示整体概念的词切分出若干表示部分概念的词,然后探求其中的对应关系。他的尝试并不成功,刘叔新先生在这方面有过精辟的论述。我想要说的是,为什么词义系统不能使用传统的描写方法?这是因为,

2 序

第一,词义的结构单位如何确定,是一个十分复杂的问题。第二,词义与词义的联系错综复杂,不是单单用上位与下位的关系以及整体与部分的关系可以概括的。

然而克鲁士提倡的“词汇语义学”(Lexical Semantics)的基本思想是可以肯定的。用词汇语义学的观点研究词义,把词义看成一个系统,用多角度的观点加以分析,对汉语来说,这是一块待开垦的荒地。

荒地总得有人开垦,然而从事这一工作必须具备几个条件。一是长期从事词义的研究,积累了丰富的资料。二是熟悉有关词汇学的理论和方法,能察其得失。三是能从多角度分析汉语词义之间的关系,并着手进行系统的描写。我熟悉的汉语语言学者当中,张志毅教授和他的夫人张庆云教授是具备这些条件的。

我以为,这一本《词汇语义学》是汉语词汇学和语义学园地中新的硕果。

张斌

2000年1月

目 录

第一章 语义学和词汇语义学简史	1
第一节 传统语义学	1
1.1.1 语义研究的历史	1
1.1.2 传统语义学的研究对象	2
1.1.3 传统语义学的缺陷	2
第二节 现代语义学	3
1.2.1 20世纪20~30年代是现代语义学孕育期	3
1.2.2 20世纪60年代是现代语义学诞生成长期	4
1.2.3 20世纪70年代以后是现代语义学发展期	5
1.2.4 现代语义学的五个趋势	7
第三节 词汇语义学	11
1.3.1 词汇语义学是现代语义学的分支	11
1.3.2 词汇语义学的特点	13
第二章 义位结构论	15
第一节 义位的界说	15
2.1.0 义位的大中小三种概念	15
2.1.1 直观定义:义位相当于义项	16
2.1.2 操作性(或功能性)定义:义位是自由的、语义系统中的	

2 目 录

最小单位	17
2.1.3 属性定义:义位是最基本的语义单位	17
2.1.4 分析性定义:义位是义素的综合体	18
2.1.5 系统性定义:义位是语义系统中的抽象常体	18
2.1.6 结构性定义:义位是由义值(基义和陪义)和义域组成的	19
第二节 义位的微观结构	19
2.2.1 义值	19
2.2.2 基义	20
2.2.3 义位(基义)的二值划分	20
2.2.4 义素学说简史	23
2.2.5 基义内部义素的层级结构	25
2.2.6 分析层级结构义素的方法	27
2.2.7 陪义	40
2.2.8 陪义观的沿革	40
2.2.9 陪义的类型	41
2.2.10 陪义的性质	64
2.2.11 陪义的存在形态和标记	65
2.2.12 义域	68
第三节 义位的宏观结构	74
2.3.0 义位在语义场中的结构	74
2.3.1 语义场学说史	75
2.3.2 语义场切分的主体因素	77
2.3.3 语义场中的义位结构	79
2.3.4 义位来源的三界说和义位的三种因素	103
2.3.5 义位来源的三条信道和义位的三种形态	114
2.3.6 义位的类型	124

第三章 义位定性论·····	132
第一节 义位定性说——柏拉图以来词义说的新审视·····	132
3.1.1 指称说·····	132
3.1.2 观念说·····	138
3.1.3 用法说·····	140
3.1.4 关系说·····	142
3.1.5 行为反应说·····	144
3.1.6 因果说·····	145
3.1.7 概念说·····	146
3.1.8 反映说·····	148
3.1.9 四角说·····	149
3.1.10 五因素说·····	150
3.1.11 词义说的总结·····	150
3.1.12 七因素新说·····	151
第二节 义位的语言性·····	153
3.2.1 义位功能的语言性·····	154
3.2.2 义位特征的语言性·····	154
3.2.3 义位义域的语言性·····	155
3.2.4 义位语用的语言性·····	156
3.2.5 义位的全民特点和民族特点显示的语言性·····	156
3.2.6 义位历时特点的语言性·····	157
第三节 义位的系统性·····	159
3.3.1 关于义位系统性的假说·····	159
3.3.2 假说证明的低谷阶段:运用低强度和一般强度支点事实 ·····	161
3.3.3 假说证明走出低谷:发现运用高强度支点事实·····	164

4 目 录

3.3.4 假说证明攀向高峰:义位的层级系统	170
3.3.5 义位的非系统性	174
第四节 义位的模糊性	174
3.4.1 以哲学为先导的新概念	175
3.4.2 含有集合意义的语言变量 T	176
3.4.3 模糊性的三种原生体	178
3.4.4 具有相对模糊性的义位	183
3.4.5 模糊与明确的相对性和互相转化	185
3.4.6 模糊性的利弊	186
第五节 义位的民族性	189
3.5.1 基义的民族性	190
3.5.2 派生义位的民族性	195
3.5.3 陪义的民族性	197
3.5.4 义位聚合的民族性	200
3.5.5 义位组合的民族性	202
3.5.6 义位理据的民族性	204
第四章 义位语用论	206
第一节 义位组合论	206
4.1.1 义位组合研究	206
4.1.2 义位组合类型	209
4.1.3 义位组合的选择规则	211
4.1.4 义位组合的序列规则	232
4.1.5 组合规则的再研究	241
4.1.6 义位的组合意义	242
第二节 义位语境论	259

4.2.1	语境诸说的新趋势	259
4.2.2	主体语境——语境 A	260
4.2.3	客体语境之一:言语环境——语境 B	261
4.2.4	客体语境之二:背景语境——语境 C	262
4.2.5	语境的界定	262
4.2.6	义位语境意义	262
4.2.7	义位语境意义的性质	263
4.2.8	义位语境意义的特征	266
4.2.9	义位语境意义的类别	269
4.2.10	义位语境意义研究的价值	273
第五章 义位演变论		274
第一节 词义演变学说简史		274
5.1.1	系统词义演变是语义学课题	274
5.1.2	心理学模式	275
5.1.3	修辞学模式	276
5.1.4	逻辑学模式	277
5.1.5	历史学模式	278
5.1.6	训诂学模式	279
第二节 对保罗派逻辑学模式的检验		280
5.2.1	定量分析检验	280
5.2.2	定性分析检验	281
第三节 词义演变综论和新说		282
5.3.1	词义演变界说	282
5.3.2	词义演变研究的新趋势	285
5.3.3	义位演变的语言学模式	289

6 目 录

第四节 义位演变的原因	313
5.4.1 词义演变原因研究简史	313
5.4.2 客体世界的原因	314
5.4.3 主体世界的原因	318
5.4.4 语言世界的原因	323
第六章 义位描写论	333
第一节 义位两种变体的描写	333
6.1.1 三种词典的描写比较	333
6.1.2 描写原则	334
第二节 义位描写的整体论	336
6.2.1 现代语文词典的整体论	336
6.2.2 宏观整体论	336
6.2.3 微观整体论	338
6.2.4 词典元语言整体论	346
附录(1)参考、引用和转引主要文献	349
附录(2)外国人名中外对照	362
附录(3)主要术语索引	366
后记	376

CONTENTS

1.	A brief history of semantics and lexical semantics	1
	semantics	1
1.1	Traditional semantics	1
1.1.1	History of semantics research	1
1.1.2	Object of study of traditional semantics	2
1.1.3	Defects of traditional semantics	2
1.2	Modern semantics	3
1.2.1	1920s~30s—embryonic stage	3
1.2.2	1960s—establishment	4
1.2.3	1970s and hereafter—development	5
1.2.4	Tendencies of modern semantics	7
1.3	Lexical semantics	11
1.3.1	As a branch of modern semantics	11
1.3.2	Characteristics of lexical semantics	13
2.	Theory of glosseme structure	15
2.1	Definitions of glosseme	15
2.1.0	Three concepts of glosseme	15
2.1.1	Ostensive definition	16

8 CONTENTS

2.1.2	Operative definition	17
2.1.3	Attribute definition	17
2.1.4	Analytical definition	18
2.1.5	Systemic definition	18
2.1.6	Structural definition	19
2.2	Microstructure of glosseme	19
2.2.1	From denotation to value of meaning	19
2.2.2	Three values of fundamental meaning	20
2.2.3	Binary opposition of glosseme	20
2.2.4	A brief history of seme theory	23
2.2.5	Hierarchical structure of seme	25
2.2.6	Analysis of seme in hierarchical structure	27
2.2.7	Connotation	40
2.2.8	Evolution of connotation theory	40
2.2.9	Types of connotation	41
2.2.10	Quality of connotation	64
2.2.11	Existing form and sign of connotation	65
2.2.12	Field of meaning	68
2.3	Macrostructure of glosseme	74
2.3.0	Structure of glosseme in semantic field	74
2.3.1	History of semantic field theory	75
2.3.2	Subjective factors in semantic field segmentation	77
2.3.3	Glosseme structure in semantic field	79
2.3.4	Three-world theory of glosseme sources and three factors in glosseme	103

2.3.5	Three channels of glosseme sources and three forms of glosseme	114
2.3.6	Types of glosseme	124
3.	Qualitative theory of glosseme	132
3.1	Qualitative theory of glosseme—New observations on the signification theories since Plato	132
3.1.1	Referential theory	132
3.1.2	Idea theory	138
3.1.3	Use theory	140
3.1.4	Relation theory	142
3.1.5	Responsive theory	144
3.1.6	Causality theory	145
3.1.7	Conceptual theory	146
3.1.8	Reflection theory	148
3.1.9	Four-angle theory	149
3.1.10	Five-factor theory	150
3.1.11	Summary of signification theories	150
3.1.12	Seven-factor theory	151
3.2	Linguistic nature of glosseme	153
3.2.1	Linguistic nature of glosseme functions	154
3.2.2	Linguistic nature of glosseme characteristics	154
3.2.3	Linguistic nature of glosseme fields	155
3.2.4	Linguistic nature of glosseme uses	156

10 CONTENTS

3.2.5	Linguistic nature of glosseme of whole people's and national traits	156
3.2.6	Linguistic nature of glosseme diachronic characteristics	157
3.3	Systematicness of glosseme	159
3.3.1	Hypothesis on glosseme systematicness	159
3.3.2	The winter of hypothesis verification	161
3.3.3	The earlier spring of hypothesis verification	164
3.3.4	The spring of hypothesis verification	170
3.3.5	Non-systematicness of glosseme	174
3.4	Fuzziness of glosseme	174
3.4.1	Philosophy based new concept	175
3.4.2	Language variable T of containing set meaning	176
3.4.3	Three protoplasts of fuzziness	178
3.4.4	Fuzzy glosseme	183
3.4.5	Relativity and convertibility of fuzziness and explicitness	185
3.4.6	Advantages and disadvantages of fuzziness	186
3.5	National traits of glosseme	189
3.5.1	Nationality of fundamental meaning	190
3.5.2	Nationality of derived glosseme	195
3.5.3	Nationality of connotation	197
3.5.4	Nationality of paradigmatic relations	200
3.5.5	Nationality of syntagmatic relations	202
3.5.6	Nationality of motivation	204

4.	Pragmatic theory of glosseme	206
4.1	Theory of syntagmatic glosseme	206
4.1.1	Syntagmatic study of glosseme	206
4.1.2	Types of syntagmatic glosseme	209
4.1.3	Selection rules for syntagmatic glosseme	211
4.1.4	Sequencing rules for syntagmatic glosseme	232
4.1.5	Reflections on syntagmatic rules	241
4.1.6	Syntagmatic meaning of glosseme	242
4.2	Contextual theory of glosseme	259
4.2.1	New directions of contextual theories	259
4.2.2	Subject context	260
4.2.3	Object context (1): linguistic context	261
4.2.4	Object context (2): background context	262
4.2.5	Definition of context	262
4.2.6	Contextual meaning of glosseme	262
4.2.7	Quality of contextual meaning of glosseme	263
4.2.8	Characteristics of contextual meaning of glosseme	266
4.2.9	Types of contextual meaning of glosseme	269
4.2.10	Value of the study of contextual meaning of glosseme ...	273
5.	Theory of glosseme change	274
5.1	Brief history of the theory of glosseme change	274
5.1.1	As a semantic topic systematic change of meaning	274
5.1.2	Psychological pattern	275

12 CONTENTS

5.1.3	Rhetoric pattern	276
5.1.4	Logic pattern	277
5.1.5	Historical pattern	278
5.1.6	Pattern used in critical interpretation of ancient texts ...	279
5.2	Examination of the logic pattern of Paulian school	280
5.2.1	Quantitative analysis	280
5.2.2	Qualitative analysis	281
5.3	Synthetical study and new theories of meaning change	282
5.3.1	Definition of meaning change	282
5.3.2	New trend of meaning change study	285
5.3.3	Linguistic pattern of glosseme change	289
5.4	Causes of glosseme change	313
5.4.1	Historical study of the causes of meaning change	313
5.4.2	Causes of object world	314
5.4.3	Causes of subject world	318
5.4.4	Causes of language world	323
6.	Description theory of glosseme	333
6.1	Description of the two glosseme varieties	333
6.1.1	Comparative description of three dictionaries	333
6.1.2	Principles of description	334
6.2	Holism of describing glosseme	336
6.2.1	Holism of modern philological dictionary	336